

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : BYKUMEN N

Codice prodotto : 000000000000145579

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Additivo bagnante e disperdente

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel

Telefono : +49 281 670-0
Telefax : +49 281 65735

Informazione : Regulatory Affairs
Telefono : +49 281 670-23532
Telefax : +49 281 670-23533
Indirizzo e-mail : GHS.BYK@altana.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

+44 1235 239670

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Liquidi infiammabili, Categoria 3	H226: Liquido e vapori infiammabili.
Irritazione cutanea, Categoria 2	H315: Provoca irritazione cutanea.
Lesioni oculari gravi, Categoria 1	H318: Provoca gravi lesioni oculari.
Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1	H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema respiratorio	H335: Può irritare le vie respiratorie.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H226 Liquido e vapori infiammabili.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P261 Evitare di respirare la nebbia o i vapori.
P264 Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso.
P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso/ proteggere l'udito.

Reazione:

P305 + P351 + P338 + P310 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.
P370 + P378 In caso d'incendio: utilizzare sabbia secca, prodotto chimico secco o schiuma resistente all'alcool per estinguere.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

- 78-83-1 isobutanolo
- 108-31-6 anidride maleica

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della
Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscela

Natura chimica : Soluzione di un acido policarbossilico insaturo poliestere di
basso peso molecolare

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione	64742-48-9 265-150-3 01-2119457273-39	Asp. Tox. 1; H304	$\geq 30 - < 50$
isobutanolo	78-83-1 201-148-0 01-2119484609-23	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio)	$\geq 20 - < 25$
anidride maleica	108-31-6 203-571-6 01-2119472428-31	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1A; H317 STOT RE 1; H372 (Sistema respiratorio) EUH071 limiti di concentrazione specifici Skin Sens. 1A; H317 $\geq 0,001\%$	$\geq 0,001 - < 0,1$

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

		Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante. Non abbandonare la vittima senza assistenza.
Se inalato	:	In caso di esposizione prolungata, consultare un medico. In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
In caso di contatto con la pelle	:	Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico. Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua. Se si deposita sugli indumenti, togliere gli indumenti.
In caso di contatto con gli occhi	:	Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare danni irreversibili ai tessuti e cecità. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto all'ospedale. Rimuovere le lenti a contatto. Proteggere l'occhio illeso. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato. Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.
Se ingerito	:	Mantenere il tratto respiratorio pulito. NON indurre il vomito. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunché a persone svenute. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico. Portare subito l'infortunato in ospedale.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi : Nessuna informazione disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	:	Agente schiumogeno Anidride carbonica (CO ₂) Polvere chimica
Mezzi di estinzione non idonei	:	Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

l'incendio di scolo o nei corsi d'acqua.

Prodotti di combustione
pericolosi : Ossidi di carbonio
Ossidi di fosforo

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione
speciali per gli addetti
all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per
spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua antincendio contaminata.
Queste non devono essere scaricate nelle fognature.
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il
residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.
Per motivi di sicurezza in caso di incendio le lattine
dovrebbero essere immagazzinate separatamente in
contenitori chiusi.
Spruzzare con acqua per raffreddare i contenitori
completamente chiusi.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.
Eliminare tutte le sorgenti di combustione.
Evacuare il personale in aree di sicurezza.
Attenti ai vapori addensati che possono formare delle
concentrazioni esplosive. I vapori si possono addensare in
zone poco elevate.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può
essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le
autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Neutralizzare con soluzioni alcaline, calce o ammoniaca.
Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con
materiale assorbente non combustibile (come ad esempio
sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un
contenitore per l'eliminazione secondo le direttive locali o
nazionali (riferirsi alla sezione 13).

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di
protezione individuale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Avvertenze per un impiego sicuro :
- Evitare la formazione di aerosol.
 - Non respirare i vapori e le polveri.
 - Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
 - Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.
 - Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
 - Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
 - Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.
 - Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto potrebbe essere sotto pressione.
 - Per evitare fuoriuscite durante l'utilizzo tenere il recipiente in un vassoio di metallo.
 - Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
 - Le persone confrontate a problemi di sensibilizzazione della pelle o di asma, allergie, malattie respiratorie croniche o ricorrenti, non dovrebbero essere impiegate in qualsiasi processo nel quale questa miscela sia usata.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni :
- Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.
 - Provvedere al fine di evitare scariche di elettricità statica (che potrebbero causare l'accensione dei vapori organici). Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione.
- Misure di igiene :
- Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori :
- Proibito fumare. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.
- Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione :
- Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari :
- Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di	Parametri di controllo	Base
------------	--------	----------------------------	------------------------	------

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

		esposizione)		
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione	64742-48-9	TWA	50 ppm 300 mg/m3	CH SUVA
		STEL	100 ppm 600 mg/m3	CH SUVA
isobutanolo	78-83-1	TWA	50 ppm 150 mg/m3	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	50 ppm 150 mg/m3	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
anidride maleica	108-31-6	TWA	0,1 ppm 0,4 mg/m3	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità (malattie allergiche)., Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Amministrazione per la sicurezza e la salute sul lavoro, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	0,1 ppm 0,4 mg/m3	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità (malattie allergiche)., Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Amministrazione per la sicurezza e la salute sul lavoro, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			

Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziati conseguenze sulla salute	Valore
isobutanolo	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	310 mg/m3
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	25 mg/kg
	Consumatori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	55 mg/m3
anidride maleica	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	0,081 mg/m3

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici, Effetti acuti, Effetti locali	0,2 mg/m3
--	------------	------------	--	-----------

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
isobutanolo	Acqua dolce	0,4 mg/l
	Acqua di mare	0,04 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	1,56 mg/kg
	Sedimento marino	0,156 mg/kg
	Suolo	0,0765 mg/kg
anidride maleica	Impianto di trattamento dei liquami	10 mg/l
	Rilasci intermittenti	11 mg/l
	Acqua dolce	0,038 mg/l
	Acqua di mare	0,0038 mg/l
	Rilasci intermittenti	0,379 mg/l
	Suolo	0,037 mg/kg
	Sedimento di acqua dolce	0,296 mg/kg
	Sedimento marino	0,0296 mg/kg
	Impianto di trattamento dei liquami	44,6 mg/l

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Protezione delle mani

Materiale : Gomma nitrilica
Tempo di permeazione : > 480 min
Spessore del guanto : 0,4 mm

Osservazioni : L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Indumenti impermeabili
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	liquido
Colore	:	marrone chiaro
Odore	:	leggero
Soglia olfattiva	:	Nessun dato disponibile
Punto/ intervallo di fusione	:	< 0 °C Metodo: derived
Inizio di ebollizione	:	106,00 °C Metodo: derived
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	10,70 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	0,60 %(V)
Punto di infiammabilità	:	33 °C Metodo: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Temperatura di autoaccensione	:	> 200 °C Metodo: DIN 51794
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile
pH	:	3,7 (20 °C) Concentrazione: 1 % Metodo: DIN 19268 (1% in water)
Viscosità		
Viscosità, dinamica	:	Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	:	80,000 mm ² /s (20,00 °C) 31,000 mm ² /s (40,00 °C)
La solubilità/ le solubilità.		
Idrosolubilità	:	non miscibile
Solubilità in altri solventi	:	Nessun dato disponibile

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	:	9 hPa (20 °C) Metodo: derived
Densità relativa	:	Nessun dato disponibile
Densità	:	0,8830 g/cm ³ (20,00 °C) Metodo: 4 (20°C oscillating U-tube)
Densità apparente	:	Non applicabile
Densità di vapore relativa	:	Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Infiammabilità (liquidi)	:	Alimenta la combustione
Velocità di evaporazione	:	Nessun dato disponibile
Tensione superficiale	:	28,1 mN/m, 20 °C

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose	:	Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato. I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.
---------------------	---	--

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	:	Calore, fiamme e scintille.
-----------------------	---	-----------------------------

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare	:	Agenti ossidanti forti
----------------------	---	------------------------

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio): > 2.830 mg/kg
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
BPL: si

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, maschio): > 2.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD
BPL: si

anidride maleica:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio e femmina): 1.090 mg/kg
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, femmina): 2.620 mg/kg
BPL: Nessuna informazione disponibile.

Corrosione/irritazione cutanea

Prodotto:

Osservazioni : Può irritare la pelle.
Può causare irritazione alla pelle e/o dermatiti.

Componenti:

isobutanolo:

Specie : Su coniglio
Risultato : Irritante per la pelle

anidride maleica:

Specie : Su coniglio
Metodo : Nessuna informazione disponibile.
Risultato : Corrosivo per la pelle
BPL : no

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Prodotto:

Osservazioni : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

Componenti:

isobutanolo:

Specie : Su coniglio
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD
Risultato : Irritante per gli occhi
BPL : si

anidride maleica:

Specie : Su coniglio
Risultato : Corrosivo per gli occhi
BPL : si

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Prodotto:

Osservazioni : Causa sensibilizzazione.

Componenti:

isobutanolo:

Tipo di test : Maximisation Test
Via di esposizione : Dermico
Specie : Porcellino d'India
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD
Risultato : Non provoca sensibilizzazione della pelle.

anidride maleica:

Tipo di test : Buehler Test
Via di esposizione : Contatto con la pelle
Specie : Porcellino d'India
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD
Risultato : Causa sensibilizzazione.
BPL : si

Mutagenicità delle cellule germinali

Componenti:

nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione:

Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1%
(Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

Cancerogenicità

Componenti:

nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione:

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1%
(Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

Tossicità a dose ripetuta

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Pericolo in caso di aspirazione

Componenti:

isobutanolo:

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni : I sintomi da sovraesposizione possono essere mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito.
Concentrazioni sostanzialmente al di sopra del valore TLV possono causare effetti narcotici.
I solventi possono sgrassare la pelle.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Prodotto:

Tossicità per i pesci : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità per la daphnia e : Osservazioni: Nessun dato disponibile

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

per altri invertebrati acquatici

Componenti:

isobutanolo:

- Tossicità per i pesci : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 1.430 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia pulex (Pulce d'acqua)): 1.100 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h
Tipo di test: Prova statica
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50r (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 1.799 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
BPL: si
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 20 mg/l
End point: Reproduction
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Tipo di test: semi-static test

anidride maleica:

- Tossicità per i pesci : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 75 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Tipo di test: Prova statica
BPL: no
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 42,81 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
BPL: si
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50r (Pseudokirchneriella subcapitata): 74,35 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
BPL: si
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 10 mg/l
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
BPL: no

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:

- Biodegradabilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

Componenti:

isobutanolo:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Metodo: Linee Guida 301D per il Test dell'OECD

anidride maleica:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Metodo: Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD
BPL: si

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Prodotto:

Bioaccumulazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 1
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD
BPL: si

anidride maleica:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: -2,61 (19,8 °C)
pH: 4 - 9
Metodo: Linee Guida 107 per il Test dell'OECD
BPL: si

12.4 Mobilità nel suolo

Componenti:

anidride maleica:

Diffusione nei vari comparti ambientali : Koc: 42, log Koc: 1,63

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100
della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della
Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche
supplementari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il
prodotto chimico o il contenitore usato.
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.
Smaltire come prodotto inutilizzato.
Non riutilizzare contenitori vuoti.
Non bruciare o trattare con fiamma ossidrica il contenitore
vuoto.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

ADR : UN 1212
RID : UN 1212
IMDG : UN 1212
IATA : UN 1212

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR : ISOBUTANOLO, SOLUZIONE
RID : ISOBUTANOLO, SOLUZIONE
IMDG : ISOBUTANOL, SOLUTION
IATA : Isobutyl alcohol, solution

14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto

ADR : 3
RID : 3
IMDG : 3
IATA : 3

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

14.4 Gruppo di imballaggio

ADR

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del pericolo : 30
Etichette : 3
Codice di restrizione in galleria : D/E

RID

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del pericolo : 30
Etichette : 3

IMDG

Gruppo di imballaggio : III
Etichette : 3
EmS Codice : F-E, S-D
Osservazioni : IMDG Code segregation group - none

IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 366
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Flammable Liquids

IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 355
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Flammable Liquids

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

RID

Pericoloso per l'ambiente : no

IMDG

Inquinante marino : no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)	:	Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci: Numero nell'elenco 3 Numero nell'elenco 75: Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.
REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)	:	Non applicabile
Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.	P5c	LIQUIDI INFIAMMABILI
Composti organici volatili	:	Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV) Contenuto di composti organici volatili (COV): 59,07 %

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

SEZIONE 16: altre informazioni

I punti che hanno subito modifiche rilevanti rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H226	:	Liquido e vapori infiammabili.
H302	:	Nocivo se ingerito.
H304	:	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H314	:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	:	Provoca irritazione cutanea.
H317	:	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H334	:	Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H335	:	Può irritare le vie respiratorie.
H336	:	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H372	:	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

EUH071 : ripetuta se inalato.
: Corrosivo per le vie respiratorie.

Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	: Tossicità acuta
Asp. Tox.	: Pericolo in caso di aspirazione
Eye Dam.	: Lesioni oculari gravi
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Resp. Sens.	: Sensibilizzazione delle vie respiratorie
Skin Corr.	: Corrosione cutanea
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
Skin Sens.	: Sensibilizzazione cutanea
STOT RE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
CH SUVA	: Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
CH SUVA / TWA	: Valori limite di esposizione professionale
CH SUVA / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile;
ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali;
bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio;
Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione;
DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYKUMEN N

Versione:
2.0

Data di revisione:
10.03.2025

Data ultima edizione: 06.09.2024
Data di stampa: 21.05.2025

Ulteriori informazioni

Classificazione della miscela:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H336
STOT SE 3	H335

Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT